

## PERSPECTIVES

- 277 Introducing the Concept of Pragmatic Esthetics, with Special Reference to the Treatment of Tooth Wear

F. J. Trevor Burke, DDS, MSC, MDS, MGDS, FDS, RCS (Edin),  
Martin G. D. Kelleher, BDS, MSC, FDS, RCPS,  
Neil Wilson, PhD, BDS,  
Karl Bishop, BDS, FDS, RCS, MRD, LLM, MSCD

## CONTEMPORARY ISSUES

- 294 Turbo Tips

Gabriele Corciolani, DDS, MS, PhD,  
Alessandro Vichi, DDS, MS, PhD,  
Edward J. Swift, Jr., DMD, MS

## ORIGINAL ARTICLES

- 296 Enameloplasty and Esthetic Finishing in Orthodontics—Identification and Treatment of Microesthetic Features in Orthodontics Part I

David M. Sarver, DMD, MS

- 303 Enameloplasty and Esthetic Finishing in Orthodontics—Differential Diagnosis of Incisor Proclination—The Importance of Appropriate Visualization and Records Part 2

David M. Sarver, DMD, MS

- 314 Commentary

Dan Grauer, DDS, PhD,  
Gavin Heymann, DDS, MS

## RESEARCH ARTICLE

- 315 Effects of Various Beverages on Hardness, Roughness, and Solubility of Esthetic Restorative Materials

Ibrahim M. Hamouda, PhD

- 323 Commentary

Juliana B. da Costa, DDS, MS

## ORIGINAL ARTICLES

- 324 Silorane-Based Composite: Depth of Cure, Surface Hardness, Degree of Conversion, and Cervical Microleakage in Class II Cavities

Adem Kusgoz, DDS, PhD,  
Mustafa Ülker, DDS, PhD,  
Cemal Yesilyurt, DDS, PhD,  
Oguz Hamdi Yoldas, DDS, PhD,  
Musa Ozil, DDS, PhD,  
Mehmet Tanriver, DDS

- 336 Commentary

H.W. Roberts, DMD, MS

- 338 Effect of Whitening Dentifrices on the Surface Roughness of Commercial Composites

Guilherme Machado Barbieri, DDS, MS, PhD,  
Eduardo Gonçalves Mota, DDS, MS, PhD,  
Sinval Adalberto Rodrigues-Junior, DDS, MS, PhD,  
Luiz Henrique Burnett Jr, DDS, MS, PhD

- 346 Commentary

Gisele F. Neiva, DDS, MS

## CRITICAL APPRAISAL

- 347 Dentin Bonding: Matrix Metalloproteinases and Chlorhexidine

Lee W. Boushell, DMD, MS,  
Edward J. Swift, Jr., DMD, MS

To read these articles online visit: [www.wileyonlinelibrary.com/journal/jerd](http://www.wileyonlinelibrary.com/journal/jerd)

To submit a paper to the *Journal of Esthetic and Restorative Dentistry* visit: <http://mc.manuscriptcentral.com/jerd>

**JOURNAL OF PROSTHETIC DENTISTRY. VOLUME 106(4) OCTOBER 2011**

**Management of misangulated implants for a maxillary overdenture with spherical abutments: A clinical report.** pg. 209-213 Bidra, Avinash S.; Agar, John R.

**Nonrigid connection of tooth with implants in the esthetic zone with a ceramic restoration: A clinical report.** pg. 214-218 Spyropoulou, Panagiota-Eirini; Razzoog, Michael E ; Chronaios, Dimitrios

**Severe and rapid erosion of dental enamel from swimming: A clinical report.** pg. 219-223 Jahangiri, Leila; Pigliacelli, Steven; Kerr, Ross A.

**Annual review of selected scientific literature: Report of the committee on scientific investigation of the American Academy of Restorative Dentistry.** pg. 224-265 Donovan, Terence E.; Anderson, Maxwell; Becker, William

**Photoelastic stress analysis of external versus internal implant-abutment connections.** pg. 266-271 Asvanund, Pattapon; Morgano, Steven M.

**A segmented implant surgical guide connected with magnets.** pg. 272-276 Ma, Junping; Brudvik, James S.

**News and Notes.** pg. 277-278 Article

## Crónica de octubre

- 17 La FDI inicia un nuevo ciclo en México.  
 18 La Unión Europea aclara cómo y por quién se deben realizar los tratamientos de blanqueamiento dental.  
 20 El doctor Mariano Sanz recibe la distinción de "Periodoncista FIPP destacado".  
 20 Los pacientes fumadores tratados con implantes dentales tienen mayor riesgo de complicaciones que los no fumadores.  
 23 Los últimos avances en láser odontológico se mostrarán en Barcelona, en 2012.  
 23 Doctor David Suárez Quintanilla, académico numerario del sillón de Odonto-estomatología de la Real Academia de Medicina y Cirugía de Galicia.  
 24 Alfonso Souto, nombrado presidente de la ANEO en el XVIII Congreso de la federación, en Granada.  
 26 El 42% de los españoles no se cepilla los dientes después de cada comida.  
 28 Una prótesis dental indemnizará con 6.000 euros a un paciente por un delito de intrusismo.  
 30 Avances para acabar con las caries y reconstruir los dientes de manera natural.  
 30 Un estudio compara las suturas con hilo de seda y de teflón en cirugías implantológicas.

## Actualidad colegial

- 34 Noticias de colegios profesionales.

## Maxillaris 2.0

- 38 Aspectos básicos para entender cómo funciona Internet y sacarle el máximo partido. Se incluyen las últimas novedades relativas a [www.maxillaris.com](http://www.maxillaris.com)

## Hablamos con...

- 42 **María José Sánchez**, directora de Expodental 2012: "No creemos que las empresas inviertan en más metros cuadrados, pero sí pensamos que habrá más expositores".

## Imágenes de medicina oral

- 49 **Doctor Germán Esparza Gómez**: "Caso clínico LXIX".

## Sesiones de cirugía

- 53 **Doctor Jaime Baladrón Romero**: "Edentulismo del #11 con diastema interincisal y atrofia ósea. Reconstrucción con implante, ROG, injerto óseo y colgajo de tejido conectivo".

## Edita:

Cyan Editores, S.L.

## Editores:

Marisol Martín.  
[marisol.martin@maxillaris.com](mailto:marisol.martin@maxillaris.com)

José Antonio Moyano.  
[moyano@maxillaris.com](mailto:moyano@maxillaris.com)

## Director:

Miguel Ángel Cañizares.  
[canizares@maxillaris.com](mailto:canizares@maxillaris.com)

## Subdirector:

Julián Delgado.  
[julian.delgado@maxillaris.com](mailto:julian.delgado@maxillaris.com)

## Jefe División Multimedia

Roberto San Miguel.  
[webmaster@maxillaris.com](mailto:webmaster@maxillaris.com)

## Redacción:

Sandra Ramos.  
[redaccion@maxillaris.com](mailto:redaccion@maxillaris.com)

## Responsable de Publicidad:

Verónica Chichón.  
[publicidad@maxillaris.com](mailto:publicidad@maxillaris.com)

## Jefa de Maquetación:

M. Ángeles Barrero.  
[maquetacion@maxillaris.com](mailto:maquetacion@maxillaris.com)

## Administración y suscripciones:

María Santos.  
[administracion@maxillaris.com](mailto:administracion@maxillaris.com)

## Responsable para Portugal:

Jóão de Matos Drágo.  
[portugal@maxillaris.com](mailto:portugal@maxillaris.com)

## Redacción España:

Clara del Rey, 30, bajo.  
 E-28002 Madrid

Tel.: 917 25 52 45  
 Fax: 917 25 01 80

## Redacción Portugal:

Av. Almirante Reis, 18, 3º Dto. Rtg.  
 1150-017 Lisboa

Tel.: +351 218 874 085  
 Fax: +351 707 503 328

## Correo electrónico:

[maxillaris@maxillaris.com](mailto:maxillaris@maxillaris.com)  
[notasprensa@maxillaris.com](mailto:notasprensa@maxillaris.com)

[portugal@maxillaris.com](mailto:portugal@maxillaris.com)

## Visite nuestra versión digital:

[www.maxillaris.com](http://www.maxillaris.com)

## Depósito Legal:

M-22.918-1998 ISSN: 1139-16

Comunicación de soporte válido de  
 publicidad de productos farmacéuticos  
 N.º 207-R-CM

## Imprime:

RIVADENEYRA, S.A.  
 C/ Torneros, 16, P. I. Los Angeles  
 28906 Getafe (Madrid)

## cyaneditores

Administradores y socios fundadores  
 José Antonio Moyano y Marisol Martín

## Director gerente:

Miguel Ángel Cañizares.

Administración: María Santos.

# Sumario

## Ortodoncia multidisciplinar

68 Doctor Jaume Janer: "Caso XXVIII (y parte II): Ortodoncia, implantología, cirugía ortognática y prótesis".

## Ciencia y práctica

94 Doctor Pedro Peña Martínez: "Rehabilitación de un incisivo lateral inferior con un implante de pequeño diámetro. Indicaciones y uso clínico".

110 Doctor Rossen Venelinov: "Métodos clínicos para restauraciones estéticas en anteriores".

136 Doctora Clara González Fernández: "Vestibuloplastias en implantología".

## Cuadernos de periodoncia y osteointegración

152 Doctora Mercedes Arias Fernández: "Diagnóstico periodontal: presentación de formas agresivas de enfermedad con pocas manifestaciones clínicas".

## Consultoría legal

168 Desglose de las facturas. Obligación de separar los costes de fabricación de los productos sanitarios a medida. Se incluyen respuestas a dudas legales expuestas por los profesionales del sector dental.

## Calendario de cursos

172 Agenda de cursos para los profesionales.

## Congresos y reuniones

206 Calendario de congresos, simposios, jornadas, encuentros y muestras industriales nacionales y extranjeras.

## Novedades de la industria

217 Maquinaria, productos y aparatología.

## Página empresarial

244 Noticias de empresas.

## Breves

258 Oferta y demanda de trabajo, aparatología e inmobiliaria.

## Directorio

263 Teléfonos de información de las secciones Calendario de cursos, Congresos y reuniones y Novedades de la industria.

CYAN EDITORES, S.L., a los efectos previstos en el artículo 32.1, párrafo segundo del vigente TRLPI, se opone expresamente a que cualquiera de las páginas de MAXILLARIS, o partes de ellas, sean utilizadas para la realización de resúmenes de prensa.

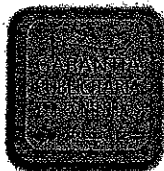
Cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública o transformación de esta obra sólo puede ser realizada con la autorización de sus titulares, salvo excepción prevista por la ley. Diríjase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos, [www.cedro.org](http://www.cedro.org)) si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra.

Las notas que aparecen en las secciones "Página empresarial" y "Novedades de la industria" se editan a partir de los comunicados emitidos por las propias empresas.

- Periodicidad mensual.
- MAXILLARIS no se hace responsable de las opiniones vertidas por sus colaboradores.



Publicación controlada por la OJD



FIPP

MIEMBRO DE LA FEDERACION INTERNACIONAL DE LA PRENSA PERIODICA



coneoja  
Asociación de Prensa Profesional y Contenidos Multimedia

CE CÓDIGO ÉTICO

## Comité científico

Director científico: Dr. Javier García Fernández

### España:

Dr. Armando Badet de Mena  
Dr. Luis Calatrava Larragán  
Dr. Manuel Cueto Suárez  
Dr. Germán Esparza Gómez  
Dr. Jaume Janer Suñé  
Dr. Jaime Jiménez García  
Dr. Juan López Palafox

Dr. Rafael Martín-Granizo López  
Dra. María Rosa Mourelle Martín  
Dra. Esther Nevado Rodríguez  
Dr. Blas Noguero Rodríguez  
Dr. Ramón Palomero Rodríguez  
Dr. Javier Sanz Serrulla  
Dr. Emilio Sereng Rincón  
Dr. Héctor Tafalla Pastor

### Portugal:

Dr. Gil Alcolorado, Dr. Carlos Falcão, Dr. Ricardo Faria e Almeida,  
Dr. José Pedro Figueiredo, Dr. Jaime Guimarães,  
Dra. Ana Cristina Mário Azul, Dr. Manuel Neves y Dra. Susana Noron

Continuous quality improvement. pg. 413 Precious, D.S. Editorial

Burning mouth syndrome: mast cell connection. pg. 414 Borelli, V.; Zabucchi, G. Letter

Dental specialists need to lead the way to becoming superordinate oral physicians. pg. 414-415 Giddon, D. B.; Howell, H.T. Letter

Consideration of positioning errors in the assesment of distortion in the mandibular third molar region on panoramic radiographs. Letter pg. 415 Lele, A.S.; Pai, K.M.

Consideration of positioning errors in the assessment of distortion in the mandibular third molar region on panoramic radiographs. Letter pg. 415 Dudhia, R.; Monsour, P.

Condylar cartilaginous changes after mandibular distraction osteogenesis in rabbits. pg. 416-422 Ahn, S.Y.; Kim, S.G.

The effect of varying healing times on orthodontic mini-implant stability: a microscopic computerized tomographic and biomechanical analysis. pg. 423-429 Zhang, Q.; Zhao, L.; Wu, Y.

Alveolar crest regeneration using curvilinear dentoalveolar distraction osteogenesis: a preliminary study. pg. 430-438 Feng, Z.H. ; Su, F.; Zhao, J.L.

An exploration of the surgical modality of sentinel lymph node biopsy in patients with cN0 tongue carcinoma: An animal study. pg. 439-445 Liu, X.C.; Yang, W.J.; Zhang, C.P.

Microarray analyses of oral punch biopsies from acute myeloid leukemia (AML) patients treated with chemotherapy. pg. 446-452 Mougeot, Jean-Luc C.; Bahrani-Mougeot, Farah K.; Lockhart, Peter B.

Research diagnostic criteria for temporomandibular disorders: a systematic review of axis I epidemiologic findings. pg. 453-462 Manfredini, D.; Guarda-Nardini, L.; Winocur, E.

Selective serotonin reuptake inhibitors and oral bleeding complications after invasive dental treatment. pg. 463-467 Napenas, J.J. ; Hong, C.H.L.; Kempter, E.

Comparative analysis of the immunohistochemical expression of collagen IV, MMP-9, and TIMP-2 in odontogenic cysts and tumors. pg. 468-475 Henriques, A.C.G.; Vasconcelos, M.G.; Galvao, H.C.

Immunohistochemical expression of nuclear factor [kappa]B, matrix metalloproteinase 9, and endoglin (CD105) in odontogenic keratocysts, dentigerous cysts, and radicular cysts. pg. 476-483 de Andrade Santos, P.P. ; de Aquino, R.L.; Oliveira Barreto, A.

NAT2 slow acetylation haplotypes are associated with the increased risk of betel quid-related oral and pharyngeal squamous cell carcinoma. pg. 484-492 Hou, Y.Y.; Ou, H.L.; Chu, S.T.

Noninvasive identification of peripheral vessels of oral and maxillofacial regions by using electrocardiography-triggered three-dimensional fast asymmetric spin-echo sequences. pg. 493-501 Tanaka, T.; Oda, M.; Kito, S.

Significant reduction in dental cone beam computed tomography (CBCT) eye dose through the use of leaded glasses. pg. 502-507 Prins, R.; Dauer, L.T.; Colosi, D.C.

Evaluation of the usefulness of magnetic resonance imaging in the assessment of the thickness of the roof of the glenoid fossa of the temporomandibular joint. pg. 508-514 Kai, Y.; Matsumoto, K.; Ejima, K.

Climate change in endodontics: Is it time to recycle "garbage in-garbage out" systematic reviews?. pg. 515-517 Fedorowicz, Z.; Sequeira-Byron, P.; Jagannath, V.

Effect of a differently tilted angle of mandibular premolar on fracture resistance of 3 postcore restorations. pg. 518-523 Hou, Y.; Wu, G.; Qing, H.

Evaluation of radicular dentin erosion and smear layer removal capacity of Self-Adjusting File using different concentrations of sodium hypochlorite as an initial irrigant. pg. 524-530 Kaya, S.; Yigit-Ozer, S. ; Adiguzel, O.

Critical appraisal of published smear layer-removal studies: methodological issues. pg. 531-543 De-Deus, G.; Reis, C.; Paciornik, S.

Effect of different root canal sealers on fracture strength of simulated immature roots. pg. 544-547 Ulusoy, O.I.A.; Nayr, Y.; Darendeliler-Yaman, S.

Matrix metalloproteinase-8 and substance P levels in gingival crevicular fluid during endodontic treatment of painful, nonvital teeth. pg. 548-554 Shin, S.J.; Lee, W.; Lee, J.I.

**PERIODONTOLOGY 2000 VOLUME 57 OCTOBER 2011**

TUMOURS OF THE ORAL CAVITY. PG. 7-9 THAKKER, N.; HUNTER, K.

SQUAMOUS CELL CARCINOMA AND PRECURSOR LESIONS: CLINICAL PRESENTATION. PG. 10-18 SLOAN, P.

SQUAMOUS CELL CARCINOMA AND PRECURSOR LESIONS OF THE ORAL CAVITY: EPIDEMIOLOGY AND AETIOLOGY. PG. 19-37 JOHNSON, N.W.; JAYASEKARA, P.; HEMANTHA, A. A.

SQUAMOUS CELL CARCINOMA AND PRECURSOR LESIONS: PREVENTION. PG. 38-50 WARNAKULASURIYA, S.

SQUAMOUS CELL CARCINOMA AND PRECURSOR LESIONS: CLINICAL PATHOLOGY. PG. 51-72 WOOLGAR, J.A.; TRIANTAFYLLOU, A.

SQUAMOUS CELL CARCINOMA AND PRECURSOR LESIONS: DIAGNOSIS AND SCREENING IN A TECHNICAL ERA. PG. 73-88 POH, C.F.; MACAULAY, C.E.; LARONDE, D. M.

CONTEMPORARY CLINICAL MANAGEMENT OF ORAL SQUAMOUS CELL CARCINOMA. PG. 89-101 SHAW, R.J.; PACE-BALZAN, A.; BUTTERWORTH, C.

ORAL REHABILITATION FOLLOWING TREATMENT FOR ORAL CANCER. PG. 102-117 PACE-BALZAN, A.; SHAW, R.J.; BUTTERWORTH, C.

ORAL CANCERS: SUPPORTIVE CARE ISSUES. PG. 118-131 MURPHY, B.A.; GILBERT, J.

AN OVERVIEW OF THE MOLECULAR PATHOLOGY OF HEAD AND NECK CANCER, AND ITS CLINICAL IMPLICATIONS. PG. 132-149 HUNTER, K.; KENNETH PARKINSON, E.; THAKKER, N.

SALIVARY TUMOURS. PG. 150-159 EVESON, J.W.

ODONTOGENIC TUMORS: A REVIEW. PG. 160-176 MORGAN, P.R.

SOFT TISSUE TUMORS AND COMMON METASTASES OF THE ORAL CAVITY. PG. 177-197 SOLAR, A.A.; JORDAN, R.C.K.

EDICIÓN ESPAÑOLA

# QUINTESSENCE

PUBLICACIÓN INTERNACIONAL DE ODONTOLOGÍA

Volumen XXIV, Número 8, Octubre 2011

<b>Estética</b>		
391	Restauraciones del sector anterior: ¿son las carillas cerámicas la mejor opción?	<i>J. Hajtó</i>
<b>Odontología conservadora</b>		
399	Eficacia probada en la consulta Reconstrucción de muñón con pines parapulpares	<i>W. Bücking</i>
<b>Endodoncia</b>		
407	¿Es suficiente con un sistema de níquel-titanio para la instrumentación del conducto radicular?	<i>D. Sonntag</i>
<b>Anestesia</b>		
413	La anestesia local en el paciente con enfermedades crónicas ¿Qué se puede hacer y qué es lo que no se puede hacer?	<i>C. Klaus Müller y G.H. Nentwig</i>
<b>Prótesis</b>		
419	Cementado seguro de provisionales en dientes preparados para coronas parciales de cerámica sin metal con mínima morfología retentiva	<i>J. Hajtó</i>
<b>Ortodoncia</b>		
423	Tratamiento combinado ortodóncico-quirúrgico en las disgnacias esqueléticas	<i>N. Watted, J. Bill y B. Shlomi</i>
<b>Fotografía</b>		
434	Técnicas básicas de fotografía y tratamiento de imágenes Sistemas de cámaras	<i>W. Bengel</i>
<b>Patología oral</b>		
439	Enfermedades autoinmunes ampollosas	<i>W. Bengel</i>
<b>Higienistas y auxiliares: odontología conservadora</b>		
448	Cuellos dentarios hipersensibles: un problema importante después de la limpieza dental profesional	<i>M. Jaroch</i>